/003r/

I. N. P.

Numero 1

## ???cipiuntur canciones commuñes una cum Natalib**₉** ???schalib**₉** et Pentecostalibus. Anno 1786. Die 9 **N.** **Ad. N.** Ditseŕlek Uram tégedet. **&c.**

1.

Hválim jaſz tebe Goſspodne, kai ſzi ovo noucs mene  
miloſztivno obaruval, i od hűda mentuval.

2.

Zte noucsne témnoſzti ſzi me, ka me obzéla besſe,  
verno vunka oſzlobodil, i na gneſz gori zbűdil.

3.

Szercza te proszim Goſzpodne, odpűsztimi me greha,  
ſzkeimi ſzem goſztokrát tebe, zbantuval vu mem ſzerczi.

4.

I dnésnyi dén varui mene, po tvojem ſzvétom ſzini, od  
hűde vraiso jalnoſzti i nyega ſztrel ognyeni.

5.

Ravnai ti moź sitek ſzlabi, da bom mogel hoditi, i   
siveti natom ſzveiti, pouleg tve ſzvéte volje.

6.

Tebi porácsam na Dűsso, ino nemocsno teilo dneſz  
i vu vſzem mojem sitki pomozime vpotreibi.

7.

Da nad menov vrag tsalarni, ſzvoimi ſzkűsnyavami

/003v/

2.

nikar oblaſzti ne vzeme, i ne zapela mene.

8.

Neiga na ſzveiti breſz tébe, ki bi pomogel mene,   
zmosno od jakoſzti nyega, i hűda ſzkűsávanyo.

9.

Posli záto tve angyele, nai varujo tve ſzluge,  
poterejo moucs vraiso, vſze ládanye nyegovo.

10.

Da meni skodil nebode, od tébe ne vtergne me, ár  
bi tak moral zginoti, i na ſzkvárjeinye priti.

11.

Znám dobro csinécsi Bough moi, da ſzlisis pros-  
nye ti, vpotreibi me ne oſztavis, nego me vőn pomoris.

12.

Za stero te vſzigdár hválil, i bom gori zvisával,  
ſztvoim drágim ſzvétim ſzinom navkűp i zDűhom  
ſzvétim.

Amen.

## Alia. Not. ſzivem ſzerint Ur Isten. I.

1.

ſzprávoga ſzrcza mojega. Bough hválo ti dájem :/:  
Vovom űtrásnyem vreimeni, i dokecs sivel bom, oh  
Bough pred tvem liczem, dicsil i hválil te bom,  
verno po Iesuj Kristusi, vu tva ſzina Iméni.

2.

Kai ſzi mene ſztve milosche, vpreminocsoi nou-  
csi. :/: Od bojazni i od skode, obaruval lepo: pro-  
ſzim te ponizno, moje grehe odpuſzti zkeimi

/004r/

3.

ſzem tebe raſzerdit, goſztokrat zbantuval.

3.

I dé͠snyi den miloſstivno, oba varui me Goſzpodne :/:   
od vraisi mreis ino greha, hűda ogrizávanya:  
od ognya povoudni, od ſziromastva kvarov, od  
temnicze, ino robſztva i nevedne ſzmerti.

4.

Moi ſitek Dűssó i teilo, navkűp zmoim tűvá-  
rusſem /: Poſztávim pod tvo obrámbo, moio cséſzt  
zDeczov vréd zdrűsinov csinenye rodbino priátele, vno-  
ge dobre moje znáncze, i vſze kai koli imam.

5.

Tvoji Nebeſzki Angyelje od méne da neido :/: Vrá-  
ga da dalecs odseno, da ne zagerli mene, ſzvoim  
hűdim csinenyem, na ovom placsnom doli. Dűsse  
tella mi ne vrazi, vpogibel ne zapela.

6.

Oh Bough na tebe jaſz nihám vſzáko moje delo :/:  
Ár ti leprai ſzam´ aldűjes zmoſn moje delo,  
tebi preporácsam moje teilo i Dűsso, csini tako  
ti zmenov, kak je tvoja volja.

7.

Na ovo jaſz recsem amen, :/: verjem da tak bode :/:  
Ziednákim hotenyem Goſzpon, vſzvo volje vzemi  
me, ſe zraſzpreſztertimi rokami bodem ono,  
veſzél csinil koteroje, Boug na mé prevű-  
pal.

/004v/

4.

## **Not.** Halát adok tenéked **&c.**

1.

Hvalim jaſz lepo tebe, oh Bough miloſztivni :/:  
kai ſzi ovo noucs mene obaruval vzdrávji: od   
vraise ſzkűsnyáve, i lepi tihi pokoi ſzi mi dál,  
da mie Vrág nikai nei ſkodil.

2.

Varui me i dnésnyi dén, po tvojoi miloschi :/:  
Da mi ogen i povoden, nikai ne ſkodi, od méne  
da vſzaka nevola greh ſztiſskáványe nazái vleka   
procs da bodo, od vſza hűda.

3.

Pokreipi mojo Dusso i Teilo ztvoim Dűhom :/:  
Da moie cséſzti delo, pokásem zveſzeljem, po-  
leg me potreibi: dokecs me odſzudvu Nebeſzko  
ſzvetlo diko, pripelas kſzebi lepo.

4.

Ovdi pa ztve dobroute do ſzhrádnye me vere /:  
Noter do ſzmerti derſi vprávoi vőri mene, i  
ſzteim blagoſzlovi, delnika mene vcsini, da pomá-  
gam nevolne vnih potreboucſi.

5.

Ti ravnai mene i ládai ſztvoim ſzvétim dű-  
duhom :/: Da bodem jaſz tebe iſzkal, ſzpunim ve-  
ſzeljem, i vtvoi ſzvéti Orſzágh da da ſze noter   
ſedeim,

/005r/

5.

vmojoi pameti de sem, i da vnyega pridem.

6.

ſivi me ovdi dokecz ie tva ſzvéta volja /: Li  
dai kai mie nahaſzen, ne proszim te blága  
ſztem ſzem zadovolen, csi ſzem glih nevolen, i  
me potrebesi neiſzo velike ni zvnogim ne ladam.

7.

Dai Bough da lepo tiho moi ſitek dokoncsam :/:  
Potomtoga vu Diki, tvoje licze glédam, ztvoi-  
mi Angyelmi, tebe da dicsim, ino gori zvisá  
vam, vekoma zglaſznom recsjouv.

Amen.

## **Nota.** Oh ſselséges arya Isten **&c.**

1.

Oh zmosni otecz Goſspon Bough. K??? kra-   
lujes vu Nebéſzai hválen boidi vtvoih vernih.

2.

Da ſzi náſz vpreminoucsoi nouchi, zdersal  
ſztvoie dobre volje, zocsinſzke ſzvéte milosche.

3.

Od vraise vſze csalarie, od nágle nevedne ſzmerti,  
od greha vſzega hűdoga.

4.

Nassa tela ſzi ſzpocsinkom doglédal i zblá-  
ſenim ſznom gdelu tiſzi nám pomoucs dál.

5.

I dnésnyi dén ſzlatki nas Bough, áldui nás  
zblásenim dnévom, za tve Ime te proſzimo.

6.

Da vu tvojem blagoſzlovi, hodili bomo vpo-  
zványi, hválili te bomo veke.

/005v/

6.

7.

Da ſivémo vprávoi veri, zpráve bose Boiaznoſzti  
i vu tvojoi lűbéznoſzti.

8.

ſzlisi nám nasſe molitve, Otecz Bough primi   
nám prosnye, dái nam Dűsne potreboucse.

9.

Za tvega ſzvétoga ſzina, Goſzpon Jesussa  
Kristusa, boidi nam miloſztiv za nyega.

10.

Da mi povſzem nasſem trűdi, pridemo vupo-  
csivanye, vNebeſzko ſzveto veſzelje.

Amen.

## **Nota.** Mennyei Atyánk Ur Iſten.

1.

Nebeſzki Otecs Goſzpon Bough, hválo ti dájemo  
záto, daſzi náſz ovo noucs vzdrávji, obaruval i  
vu méri.

2.

ſztvojov mocsjouv proti Vrágom varuval ſzi  
náſz zAngyelſzkom, znamiſzi bil vdobroi vouli,  
mi ſzmo ſspáli tiſzi ſztrásil.

3.

Od hűdi lűdi návode, i od vraisi protivnikom,  
od Tolvajov i od tátav, branil ſzi od protivnikov.

4.

Nasſe Dűsse vpokoinoſzti zdersal ſzi nám vprá-  
vsi roki neiſzi pűsztil vu ſztrahoto, ſzpádnoti vu  
vraise roké.

5.

Glih rávno tak na ſivoti, obaruval ſsi náſz

vzdravji

/006r/

6.

vzdrávji, ino vu nocsnoi témnoſzti, znami ſzi bil  
vſzákom meſzti.

6.

Esche te dale proſzimo, zgledniſze na tvoje   
ſzini, preſzveti nám nasſa dela, Da te hválimo Idna.

7.

Daſze tve recsi vucsimo, knyei ſze li vſzikdár  
vſé???csemo ſziroute nadaljávaimo vſze ſzi mi dab-  
???ro csinimo.

8.

Od greha daſze varjemo, ſzvéto posteno ſivémo,  
vu vſzem ſze tebe boimo Vrágu da ne engeduemo.

9.

Kak ſzvetlo ſzuncze glédamo, tvo volio tak da   
glédamo ſztébeſzé néspozábimo od tébe vu vſzem  
viſzimo.

10.

Eto nám dái za Xtu͠ssa, za tvega dragoga.  
ſzinka, nasſega odkűpitela, boidi nám,  
miloſztiv Bough nas.

Amen.

## Nouta. ſzivem meg alázván. &c.

1.

Iaſz ſzponiznim ſzerczem, ktebi ſatujem,  
pred té me molidve, moi Bough jaſz neſzém,

po tvem

/006v/

8.

po tvem ſzvétom ſzini tebiſze molim.

2.

Blásen boidi moi Bough kai ſzi me zdersál vkvári  
vsaloſzt ovo noucs da ſzem ſzpadinol, Angyal-  
ſzki ſeregouv pomoucs ſzi mi dál.

3.

Ovo rano űtro obűdil ſzime, vu dobroi pomou-  
csi, vzdrávom ſivoti, na vſze dobro proſzim rau-  
nai mene.

4.

Te dnésnyi dén vcsini, Goſzpodne zmenov, vſzá-  
ke féle grehov, mentuval ſze bom, práve vere  
ſzáda da pokázal bom.

5.

Jeſztvina pitvina, mertűcsna nai bo, pósaraz-  
noſzt pianoſzt skodila nebo, manye vſze milſe-  
nye vu meni da nebo.

6.

Poménsai vu mem ſzerczi, vſze hűdo delo, ne  
vrasim brez zroka, mega blisnyega, ni na hűdo  
csinenye, da nedam zroka.

7.

Dobro znás moi Goſzpon, kai ſzem nevolen iaſz  
na vnosina grehov, kak ſzem nagneni iaz,  
dái ſzemi vernoti, da vgreh ne ſzpádnem.

8. ſztvo-

/007r/

9.

8.

ſztvojov právov praviczov, ne kastigai me, za  
vreidnoſzt Xtussa grehe odpűſztimi, po vreidnoſzti  
tvoie kleſztva varui me.

9.

Záto tak ſzám ſzebé, tebi porocsim, tva milos-  
csa meni bramba boidi mi ſzvéti Dűh ſztvom  
recsjouv paſztér boidimi.

10.

Vűneisnyega kvára, mentui ti mene da ſaloſzt  
ni radoſzt ne zadusſi me, zderſi mi vu zdrávji  
nevolno me ſzercze.

11.

Moi Bough tebi boidi, Dika postenyé, vſzvé-  
tom troiſtvi ki ſzi edne ſztálnoſzti, tebéſze  
doſztáia vſzáko postenyé.

Amen.

## Nouta. Jesus Kristus ſzép fényes &c.

1.

Jesus Kristus Práva zorja, ki ſzi znebéſz doli  
ſztopil, za náſz ſzi ſze alduval.

2.

Zkerviom ſzvojov ti náſz ocsiſzti, i znaſsih rán  
ti náz zvrácsi, Oczu ti náſz preporocsi.

3.

Poſzoudi nám pravdeno ſzuncze, da vidimo tve-  
ga ocza, i poznamo ſzami ſzebe.

4.

Da poznamo vſze nasſe grehe, i necsiſzti veſz  
nas ſitek te ſze vernémo mi zgrehov.

5. Dai nam

/007v/

10

5. Dai nam Bosje, ſzvétoga Dűha, ki bo vucsil nasſe   
Dűsse, i povéksa nám vſzeim vőrő.

6. Da pognoi vſze naſze zemle, i pobolsa veſz nas ſitek,  
da Dicsimo mi vſzi Tebe.

7. Jesus Xtu͠s Ocza Bogá ſzin, i Angyelom praa  
Dika, Dűssam nasſim ſzi od háda.

8. Kakſze zoria prednom zapira, i ſzuncze ſzvet-  
loſzt zkaſue, tako ti náſz Oczu ſzkáſi.

9. Hváleno boidi ſzvéto troiſtsvo, i iſtino právo Bojſz-  
vo tam i gori vnebeſzai

Amen.

## Nouta. Boldog az Myan Ember az Inben.

1. Blá´sen je vſzebi. Cslovik tákov vſáki, kie neiho-  
dil zhűdimi vtanácsi, znemiloſztivnomi nei hodil po   
pouti, ialna pitanya nei miſzlil vpámeti.

2. Nego reics Bosjo, on vſzigdár poſzlusſa, nakoi on miſz-  
leb vſso nai vekſo ima, nakomu gléda vſza nyegova hodba,  
vnocsi i vujdne vſzerczi premisláva.

3. On bode kako drevo pripotouki, komu liszticsa zima  
ne zbantuje, zdobrim ſzádom rodi vu ſzvojem vrei-  
meni ſzrecsnovo delo vſze nyegovo boude.

/008r/

11.

4. Da nebo onim takvo dugovanye, ki paſzke ne noſzi   
zreicsi Christuseve i kak veter odnáſze od zémle praih  
dalecs tak i Goſzpodin Bough, nyega zaverse.

5. Gda zémle ludje vſzi gori posztano, i ſzvega ſitka ra-  
csun oni dajo, med neverne lűdih vſzi ſze oni zmecso,  
i na ſzkvárjeinye vekiveczno ſzpádno.

6. S ſzvoim vernim Bough pouti na právla zſzvoje mi-   
loscse on vſzikdár nyé ráni, da neverniczi vu nih  
opornoſzti, doli opadno vpekel vekivecsni.

7. Da bi bil piszal ſoltár David ſzvéti pocselje vſze  
knige zrecsmi takovimi, Bláſena govori kiſze  
Boga boji, ſzkvárjena govori kiſzega neboji.

Amen.

## Nouta. J. ſzusánſztva vraisi ſzusen. &c.

1. Poide Jesus vuto Barko, kotera besse na morjá,  
zanyim poido vucseniczi, i vto Barko vſzi ſztopisse.

2. I ovo gda on zaſzpasse, lek meſztu Morje vſzta gori,  
vetrovje ino ſzlápovje, ſteri Barko pokrivalſe.

3. Vucsenicziſzo prisztoupili, ino ſzoga obűdili rekocs  
Goſzpon ſztani gori, ár mi vſzi poginamo.

4. Odgovori i nyim recse, kai ſze tak Morja boite, oh   
vi máte vere ludje ár vám ſkoditi nemore.

/008v/

12.

5. Onda gori Jesus ſztáne, i po vſzem Morji ſze zglédne,  
vetrom Morjum zapoveda czeloi tiho poſztane.   
6. Ti ludje ſze csűdivasse, inoſzo tak govorjasſe kakſzo  
tomu ti okorni, verni i morje pokorni.

7. Takoimi ſnyimi navkűp, boidimo nyemu pokorni, Ako  
vNebeſzkom Orſzági, hocsemo snyim prebivati.

8. Komu boidi cséſzt i hvála, ſzinom zJesusem Xtu͠sem,  
snyima navkűp ſzvétim Dűhom vekvekoma odnás dána. Am͠

## Nouta. Tűndőklő hajnali csillag.

1. Szvetla zvezda zorjánſzka zmiloscsov ti ſzi preſzvet-  
la, lepa Jesseva ſiba :/: Davida králja národ ſzi, me  
esche i vſzeim králom králſzi me dűsse zarocsnik   
ſzi B. Drági, lepi, priétenſzi vugodenſzi odicsenſzi,  
i zbogáſztvom zvisen jeſzi.

2. Oh drága zláta korona, tiſzi právi Bough i cslovik,  
Devicze ſzád bla´seni :/: Mojega ſzercza liliom,  
preſzlatki Evangyeliom, vnoge lepote kincs ſzi R.  
Jeden, zarocsen czvetek lepi krűh Nebeſzki ſterim  
ſivém ſztébeſze zábiti nemrem.

/009r/

13.

3. Vlei globoko vmoje ſzercze, i vDűsso lűbesni tvoje, ah  
Jáspis drági kamen :/: Kſzebi prim me obárui me, dai  
dati bodem jaſz ſivel, vtebi bodem veſséli. Rſ. Ktebi,  
nagnyeno, czvetek Dűsni zavracsimi ſserczé tusno,  
ár preſz tébe nebom ſivo

4. Znebéſz radoſzt ſzveitisemi, gda na mé ſztvoimi  
ocsmi, miloſztivno ſze zglédnes :/: Goſzpon Jesus  
ſzvetim Dűhom, ſzvétom reicsjov zteilom zkervjov  
ſiveti mi dopűscas Rſ. Tako, prietno, vtvoih nád-  
saih ráni dersi me do ſzmerti, ár ſzi obecsal vtve  
recsi.

5. ſztvoritel moi zmosni Bosie, pred teim ſzve,,  
tom kiſzi me, vu tvem Sini polűbil /: On jeſzte  
mene o??? ſzvétim Dűhom zapecsatil, ſzvétov  
kerviov ocsiſztil Rs. Eia! Eia? rado boidi ſzercze  
vBogih kai vNebéſz, zvelicsanye más ſzprávleno

6. Zato nai ſzpeva Orgon i dobra volna Musika,  
nai zvonio i peszmi :/: Da iz vdrágoga Jesusa bodem  
vlepoga Goszpodna, veſzeli vnyega lűbézni Rſ.

/009v/

14.

ſzpevai, czinkai, dobrovolna i priétna recs zahvál-  
na, árje Goſzpon vreden toga.

4. Vetakvo radoſzt imam vte, ár pri Bougi kincs  
naḿ ſe, on zacsetétek konecs ie /: On mene vu ſzvo-  
jo Diko, vzeme vu radoſzt Nebeſzko, nad kombom   
veſzel vſzercsi Rſ.

amen! Amen!

hodi Goſspon   
ma korona ne műdiſze, tebe csákam zvrocsim ſzerczem. IňS.

## Nouta. Nékűnk **ſzűlerik** menyei **liraly**. &c.

1. Narodil ſzeje krály Nebeſzki. Koga nasvcsztil  
ſereg angyelſzki. Na mládom leti veſzelmoſze  
mládoga králja mi molimo.

2. Nyemuje ime zvelicsitel Koga ſzvedocsil An-  
gyel Gabriel. Na mládom. l. v. m. K. m.

3. Toszo próphetýe davnó ſzveſzti :/: nyega ſso národ vſzi  
popiſzali Na mladom l. v. m. K. mimolimo

4. Jednoga ſzina Deva prodi Emanuel muie ime  
toie Bough znami Na mladom. l. v. m. K. m.

/010r/

15.

5. Detesze rodi zDeve Marie, da pa od ſzvétoga Dű-  
ha ſze prie. Na mládom l. v. m. K. mi molimo.

6. Krotoſze zmósno Deite na ſzveit dá, nepriátele  
vnoge obláda. Na mládom l. v. m. K. mi molimo.

7. To Dete ſzámou veſz pekel razbi, Vrága obláda  
i ſzmert pogűbi Na. m. l. v. m. K. m.

8. Nebo greh na nikom imel zmosnoſzti, ki vtoga  
Deteta bodo vmiloszti Na. m. l. v. m. K. m.

9. Zato hválimo vſzi ocsa Bogá, ino dicsimo ſzina  
nyegova. Na mládom leti v. m. K. mi molimo.

10. I snyima navkűp Dűha ſzvétoga. To ſzvéto Trojſzt-  
vo jednoga Bogá N. m. l. v. m. K. m.

## Nouta. Kőveti vala népnek sohsága.

1. Naszledűvasse, vnosina ſuſztva Kristusse-  
va csida, ár vnoge betésne on ozdravluvasſe.

2. Da Goszpodin Bough vnosina lűsztva bes-  
ſe vidil ſzobom, on gori ide na te Jaborſzki brek.

3. I. Ondi ſzedi, ter apostolÿe. Knyemu vſzi pridos  
ſe vucsiusi on nye´ tak nyim govorjasſe.

/010v/

16.

4. Bla´seni kiszo. vDűhi nevolni, vſzerczi ſze saloſztio  
ár Nebeſzki Orſzág nyimſze bode dával

5. Bla´seni kiszo mirovni lűdje, inyé pregányaio,   
ár ſzvéte zemle vſzi ládavczi bodo.

6. Bla´seni oni ki ſzplacsem kricsio. kBougu zdihá-  
vajo, ár od Bouga, oni veſzelje primo.

7. Bla´seni lacsni ino ti ſédni te ſzvéte pravicse,  
ár bodo ſziti te miloscse Bosje.

8. Bla´seni oni kiſzo miloſztivni, nad drűgim ſze  
ſzmilújo, ár vſzi od Bogá miloscho dobio.

9. Bla´seni kiſzo csiſztoga ſzerczá, i vőre ſzo práve,  
ár bodo Bogá vſzi vlicze videli.

10. Bla´seni ſzo vſzi ki, mér ſzprávlajo, i bodo ſze  
zváli, po právoi vőri ti ſzinove Bosi.

11. Bla´seni takai ki poszlűsajo nyega ſzvéte recsi  
nyou zdersio ino krenyé ſivejo.

12. Bla´seni bodte gda za Kristusſa, lűdje  
vász ſalio ino váſz ſpotaio med ſzé be váſz  
gonéjo.

13. Tedaſze.

/011r/

17.

Ti ſzám znás dobro moio potrebo ár vidis  
ti vſzáka da nai bole tá te proszim Goſzpon  
nai bodem iaſz ſztebov.

11. Vſza Kotera ſzo na etom ſzveiti ſztebio i   
zláto i drűgi Rincsi, kai kolie ono, lep-  
rai málo vreime terpi, i nemore zvelicsati.

12. Veliko hválo dajem jaſz tebi, kai ſzi raz  
ne???i eta dopűsztil ztvoje ſzvéte rechi dái  
leprai dokoncsa obſztáti i vehvecsno  
zvelicsanye

Amen.

## De Sacramento Aſtaris

1. Oh Jesus Xtu͠s nas zvečicsitelimo odkű-  
pitel ino zágovor pri Oczi Bougi, boidi nám  
milosztivni.

2. Na velike grehe ina ſzkvarjeinye, vszi do-  
pali ieszmo, da nászie Kristus toga mentu-  
val ſzvem Kervjom odkűpil.

3.Testamentomje Kristus napravil, ſza nasse  
zvelicsanye, da bi ſze zgrehov ne preſztraſzili,  
mocsno preveliko.

/011v/

18.

4. Vzel záto vroke krűh ino vino, ino ie blagoſzlovi,  
ino tak recse, ieite i pite, na me spominanye.

5. Ovoje Telo moje iſztino, i moja ſzvéta kerv, Kotera  
za váſz za vnoge drűge sché ſze preliáti.

6. I kda Goſzpon Bough ſzebe alduval za nasse pre-  
gresanye, Ocza ſzvojega veliko ſzerdoſzt, onté hit-  
ro vrissil.

7. Záto vſzi navkűp Boga dicsimo, i vſzigdár hvá-  
limo, nyegovoi ſzmerti naszpominanye, grehom odpűscsenye.

8. I zapovedal da mi ſivémo ſstim nyegovim  
ſzveſztvom zVerov nyegovo Telo ino Kerv. Kſzebi  
priemlémo.

9. I nam Bough hocse grehe proſztiti zKráléſzt-  
vom daruvali. Koga molimo ino dicsimo vek-  
oma Amen, Koga molimo ino dicsimo &.

Amen.

## Nouta. Emlékezél Uz Isten hiveidről.

1. Szpomeniſze Gospon ſztvori vernih. ſzteri ktebi

/012r/

19.

kricsio znevol ſzvoih, pomozie, vu ſzotreboucsi  
nyih, kiſzo tvojo czérkev nei zábili.

2. Dai nam vſzigdár te ſitck ſivoucsi dái nám  
krűha, kie tvoie recsi, Koga ſzi nám obecsal  
rekocsi, ki ga bo jel, bou veke ſzivoucsi.

3. Goszpodin Bough nedai nam ſiati ſive vodé  
dai nam ſze napiti pa ſztere nam nedai osia-  
ti vſzigdár ſze dai vtebi veſzeliti

4. Gda ſzlisimo gláſz Iména tvega takorazmei  
mo voljo ſzereza Ocza, da zmiloſzti zavolſzi-  
na tvega, znami delis Orſzága tvojega.

5. ſzvega ſzvéta Dűha nam podeili, da ga nig-  
dár nebomo poszlussali, tvoje recshi za obſztom  
trosili, da te bomo ſzercza vſzi ſzlűsili.

6. Boidi hválen Otecz Bough Nebeſzki  
snyega ſzinom ki hráni u͠ſze ſztvári,  
navkűp snyima ſzvéti Dűh Gospon Bough,  
právo ſzvéto troiſztvo právi Bough jedini.

Amen.

/012v/

20.

## Nouta. El bé megyűnk nagy őrőmmel.

1. Poidmo noter zvelikim veſzeljem, zmosni Gosz-  
podin Bough Vu zprávisese zebrani ſzveczov  
tvoih, vu tvoi ſzvéti Templum. Zmosni nas Goſz-  
podin Bough.

2. Tam pred tebou poſztoymo Z. G. Bough ſzprá-  
ve vőre bomo ſze alduvali, tebe vadluvali: Zmos-  
ni nas Goſzpodin Bough.

3. Veſzelimosze zveſzeljem Zmosni Goszpon Bough  
da med nami prebiva tva ſzvéta reics, daſze di-  
csi odnáſz zmosni nas Goszpodin Bough.

4. Bráni záto vmirovnoſzti Zmosni Goszpodin Bough.  
I ov mali ſereg vu právoi vőri vu tvem obecsa-  
nyi zmosni nas Goſzpodin Bough.

5. Vesini daſze gláſzi tva reics Zmosni Gdin Bough  
ne dai osiati nassim Dűsſam ti nasſe prosnye  
ſzlisi. Zmosni nas Goſzpodin Bough.

/013r/

21.

6. Da te ſzercza dicsimo mi, Zmosni Goſzpon Bough  
ſzveſzélimi reicsimi izmolidbami, ſzlatkimi  
peſzmami Zmósni nas Goſzpodin Bough.

7. Odicsenſzi viſzokoi Nebi Z. Kn Bough.  
Kogaſze dobroÿ Dika vTemplomi vſzvétoi  
materi Czérkvi, Zmosni nas Pdm. B.

Amen.

## Nouta. Mindeneknek ſzimei. &c.

1. V ſzei ſztvári Ocsi Bosie, vu teſzse vűpaio, ir  
ir ſzkerbno paszko imas na, na rahno nyihovo.

2. Jeſztvino i pitvino davas vſzákoi ſztvári, i ode-  
tel ti dávas, toga ſzveta lűdém.

3. Pod Nebov divje ljtvári i Nebeſzke phticze,  
ni ne snya= ni ne zejo, Ti nyé Bosie hrásis

4. To polſzko lepo czvetje, ino liliomi vu lepsem  
gvánti ieſzo, Kak ie ſalamon bil.

5. Oh ſzkolikom bolie náz, Bough tve gresne  
ſzini odevas ino hránis, vnosina národov.

6. Za eto vſzo dobroto, vreidenſzi diesenya, od  
náz od tvoih ſzinov, da gori zvisisſze

/013v/

22.

7. Tvega ſzvétoga dára, koga bomo ieli, ſztvoimi  
ſzvétimi dári, zkeimi bomo ſiveli.

8. Nai bode blagoſzlov tvoi Goſzpon Bough obér-  
na´z kak nad ſzinmi Izraelſzkimi, z kermlenye  
te manne.

9. ſzvet ſzvet ſzvet ſzi zmosni Bough, vu viſzokoi  
Nébi, dai da ktebi bomo mógli priti vu veſzelje.

10. Obeſzelnik ſzvéti Dűh, obeſzeli ti náz, nadigni  
nam gori ſzercza zognyom te lűbézni

11. Zmolitvami proszimo mi to ſzvéto Troiſztvo, da  
nám dá vſzeim greisnikom vekvecsno bla´senſztvo.

12. Boidi odnáſz hválena ta vreidnoszt bosánsz-  
ka Ocsa ſzin i ſzveti Dűh, puno ſzvéto Troiſztvo.

ſ.

## Nouta. Adgyunk hálát az Urnak.

1. Hválo daimo mi vſzi Gospodnu Bougu, kie vſze  
ſzvo bogáſztvo nám prikázal.

2. I kak te Otecz velike miloſzti, ſzini ſzve vDűs-  
ſi i vteili alduie.

/014r/

23.

3. Szpeivaimo mi nyemi vſzi ziednou voliou, hvála ti  
boidi Otecz ſzvétim ſzinom.

4. Ki ſzi nám hráno dal vpotreibno vreime, i odel-  
ſzi náz vnasoi golouti.

5. Dái da te bodemo mogli poznati, i po tvojem   
ſzvétom ſzini dobiti.

6. Dabisze gláſzila tva reics med nami, da zglá-  
dom ne vmeriou nasſe Dűssicze.

7. Záto te dicsimo Otecz Gospon Bough, i ſztvo-  
im ſzinom Jesusſem Christusem.

8. Glih takoy iednakoiſzvétim Dűhom, hvála ti-  
boidi vekvekoma.

Amen.

## Alia ad eandem Melodiam.

1. Mi hvalimo Jesusſa Christusſa ſzmert,  
zkoimie vszei náz gresnike obeſzelil

2. Veliko lűbéznoszt ie on knám ſzkázal, i  
noter do ſzmerti náz nei oſztavil.

3. Vraguie pa vſzo nyega moucs on potrel, nei-  
mai mo ſze bojati od ſzkvarieinya.

/014v/

24.

4. Vutom náſz Christus vſzei terdno batri, rekocs-  
ia ſzem vekivekoma zvami.

5. Akosze bodete vmeni vűpali, kai botte pro-  
szili bote imeli. ſ.

6. Zato proszimo vszi Goszpodna Bouga, zcsisztoga  
ſzercza znasse poniznozti.

7. Da nam da on ſzvétoga Dűhá miloszi koga mi  
zezávamo vprávoi vőri.

8. Da náz oſzlobodi od ti Poganov, i da nam dá  
Nebeszki lepi orſzág.

9. Hvála ino Dika Goszpodnu Boghu, Oczu  
ſzinu Duho ſzvétomu.

Amen.

## Nouta. Oh én két gemeim. **&c.**

1. O. mrie dvei Ocsi, na Goszpodna gládata,  
da ie vſzigdár meni on miloſztiv veruita,  
nyegovaje kmeni lűbezen velika, tou mi  
vszigdár veruita.

2. Goszpon ne odúri vu tvojoi ſzerdi, daſzi  
me ſe prial v-veliko miloſzt, kſzebi, licza ne

/015r/

25.

oberni proszim te odméne, vu ſzvoi Orſzágh  
vzemi me.

3. ſchouſze te dersati, kroto ſztouv, moiov, na té  
ſzam ſze ſzlonil zevſzom nadeliov mojom, nescsem  
te pűsztiti, dokecs me ne vſzlisis zmoih rok dűhovni.

4. Zdignotite hocso znevoliami moimi, i zpreveliki-  
mi vnogimi grehi moÿmi, bom dotebe kricsal, do-  
kecs me zacsu͠ies, i vu ſzvo miloszt vzemes.

5. Ob Bosie Nebeſzki, vſze me vupanye tiſzi, vu tvem-  
ſzo ládanyi naslobniczi moÿ vſzi, ondiſzi ti Goſz-  
pon na pomoucs velika, gde ia neman vűpanya.

6. Vucsi me Goſzpon Bough na tvo rávno ſztezo pout  
da tvojo praviczo bodem vidil, prout poiti moim  
protivnikom vu nih ſztube priti ne dopűſzti méne ti:  
7. Dabi ſze moi Goſzpon iaſz vu tebi nebi vupal, ve-  
likoi nevouli bil bi vu dvoinoſzt opal, tvoie  
dobroute bi vNebeſzkom Orſzági vsivati nebi mogel.

8. Záto moja Dűsſa vouli vſze dersi ti, kaiſze trűdis  
teres vu tvojoj bűdoi vouli ti, zdai bodes vidla,  
ti Goszpodna vradoſzti, ne oſztavſze leprai ti.

/015v/

26.

ſteri prebivaio vsaloſzti i ſohkoſzti, kpitanyu prá-  
voga ſzodeza csákaio dni, da do té bode veſzeli  
vu Dűsſi Kako Dávid král veli.

Amen.

## Pro Defensione Euleſio.

1. Poſzlűhni náz Goſzpodin Bough, ogleiſze na náſz  
Gospon Bough, ne oſztavi náz vpotreboucsi ſzlis-  
ſi náz Gospon Bough proſzimo.

2. Poſzveti náz Czirkev tvoio obarui náſz ztov zmos-  
nosztiov vſzigdár tve ime da dicsimo ſzlisſi náz Gpon  
Bough proſzimo.

3. Vzemi kſzebi nasse prosnye poglei na nasſe nevol-  
ie nedai da luſztvo tve pogine ſzlisſi náz Gpon B. p.

4. Zkási knám tvojo miloscso, poteri vſzo ſzilo Turſzko;  
da ime tve ſzvéto dicsimo, ſzlisſi nas Goſzpon Bough proſzimo.

5. Tak veli pogánſzko lűſztvo, nemajo Bogá Kerscsa-  
nye, pomozi ves dai tvoje verne. ſzlisſi nas B&c.

6. Nai video vſzi neverniczi kiſzo tvoji protivnicsi,  
da obranitel nas ti zámſzi. ſzliſsi náz. &c.

/016r/

27.

7. Obéſzeli Dűsſe nasse obátori ſzercza nasſa

/007v/

10

5.

Dai nam Bosje, ſzvétoga Dűha, ki bo vucsil nasſe   
Dűsse, i povéksa nám vſzeim vőrő.

6.

Da pognoi vſze naſze zemle, i pobolsa veſz nas ſitek,  
da Dicsimo mi vſzi Tebe.

7.

Jesus Xtu͠s Ocza Bogá ſzin, i Angyelom praa  
Dika, Dűssam nasſim ſzi od háda.

8.

Kakſze zoria prednom zapira, i ſzuncze ſzvet-  
loſzt zkaſue, tako ti náſz Oczu ſzkáſi.

9.

Hváleno boidi ſzvéto troiſtsvo, i iſtino právo Bojſz-  
vo tam i gori vnebeſzai

Amen.

## Nouta. Boldog az Myan Ember az Inben.

1.

Blásen je vſzebi. Cslovik tákov vſáki, kie neiho-  
dil zhűdimi vtanácsi, znemiloſztivnomi nei hodil po   
pouti, ialna pitanya nei miſzlil vpámeti.

2.

Nego reics Bosjo, on vſzigdár poſzlusſa, nakoi on miſz-  
leb vſso nai vekſo ima, nakomu gléda vſza nyegova hodba,  
vnocsi i vujdne vſzerczi premislaa.

3.

On bode kako drevo pripotouki, komu liszticsa zima  
ne zbantuje, zdobrim ſzádom rodi vu ſzvojem vrei-  
meni ſzrecsnovo delo vſze nyegovo boude.

/008r/

11.

4.

Da nebo onim takvo dugovanye, ki paſzke ne noſzi   
zreicsi Christuseve i kak veter odnáſze od zémle praih  
dalecs tak i Goſzpodin Bough, nyega zaverse.

5.

Gda zémle ludje vſzi gori posztano, i ſzvega ſitka ra-  
csun oni dajo, med neverne lűdih vſzi ſze oni zmecso,  
i na ſzkvárjeinye vekiveczno ſzpádno.

6.

S ſzvoim vernim Bough pouti na právla zſzvoje mi-   
loscse on vſzikdár nyé ráni, da neverniczi vu nih  
opornoſzti, doli opadno vpekel vekivecsni.

7.

Da bi bil piszal ſoltár David ſzvéti pocselje vſze  
knige zrecsmi takovimi, Bláſena govori kiſze  
Boga boji, ſzkvárjena govori kiſzega neboji.

Amen.

## Nouta. J. ſzusánſztva vraisi ſzusen. &c.

1.

Poide Jesus vuto Barko, kotera besse na morjá,  
zanyim poido vucseniczi, i vto Barko vſzi ſztopisse.

2.

I ovo gda on zaſzpasse, lek meſztu Morje vſzta gori,  
vetrovje ino ſzlápovje, ſteri Barko pokrivalſe.

3.

Vucsenicziſzo prisztoupili, ino ſzoga obűdili rekocs  
Goſzpon ſztani gori, ár mi vſzi poginamo.

4.

Odgovori i nyim recse, kai ſze tak Morja boite, oh   
vi máte vere ludje ár vám ſkoditi nemore.

/008v/

12.

5.

Onda gori Jesus ſztáne, i po vſzem Morji ſze zglédne,  
vetrom Morjum zapoveda czeloi tiho poſztane.

6.

Ti ludje ſze csűdivasse, inoſzo tak govorjasſe kakſzo  
tomu ti okorni, verni i morje pokorni.

7.

Takoimi ſnyimi navkűp, boidimo nyemu pokorni, Ako  
vNebeſzkom Orſzági, hocsemo snyim prebivati.

8.

Komu boidi cséſzt i hvála, ſzinom zJesusem Xtu͠sem,  
snyima navkűp ſzvétim Dűhom vekvekoma odnás dána.

Am͠

## Nouta. Tűndőklő hajnali csillag.

1.

Szvetla zvezda zorjánſzka zmiloscsov ti ſzi preſzvet-  
la, lepa Jesseva ſiba :/: Davida králja národ ſzi, me  
esche i vſzeim králom králſzi me dűsse zarocsnik   
ſzi Rf. Drági, lepi, priétenſzi vugodenſzi odicsenſzi,  
i zbogáſztvom zvisen jeſzi.

2.

Oh drága zláta korona, tiſzi právi Bough i cslovik,  
Devicze ſzád bláseni :/: Mojega ſzercza liliom,  
preſzlatki Evangyeliom, vnoge lepote kincs ſzi Rf.  
Jeden, zarocsen czvetek lepi krűh Nebeſzki ſterim  
ſivém ſztébeſze zábiti nemrem.

/009r/

13.

3.

Vlei globoko vmoje ſzercze, i vDűsso lűbesni tvoje, ah  
Jáspis drági kamen :/: Kſzebi prim me obárui me, dai  
dati bodem jaſz ſivel, vtebi bodem veſséli. Rf. Ktebi,  
nagnyeno, czvetek Dűsni zavracsimi ſzerczé tusno,  
ár preſz tébe nebom ſivo

4.

Znebéſz radoſzt ſzveitiſzemi, gda na mé ſztvoimi  
ocsmi, miloſztivno ſze zglédnes :/: Goſzpon Jesus  
ſzvetim Dűhom, ſzvétov reicsjov zteilom zkervjov  
ſiveti mi dopűscas Rf. Tako, prietno, vtvoih nád-  
raih ráni dersi me do ſzmerti, árſzi obecsal vtve  
recsi.

5.

ſztvoritel moi zmosni Bosie, pred teim ſzve,,  
tom kiſzi me, vu tvem ſzini polűbil /: On jeſzte  
mene o??? ſzvétim Dűhom zapecsatil, ſzvétov  
kerviov ocsiſztil Rf. Eia! Eia? rado boidi ſzercze  
vBogih kai vNebéſz???, zvelicsanye más ſzprávleno

6.

Záto nai ſzpeva Orgon i dobra volna Musika,  
nai zvonio i peszmi :/: Da iz vdrágoga Jesusa bodem  
vlepoga Goszpodna, veſzeli vnyega lűbézni Rf.

/009v/

14.

ſzpevai, czinkai, dobrovolna i priétna recs zahvál-  
na, árje Goſzpon vreden toga.

4.

Vetakvo radoſzt imam vre, ár pri Bougi kincs  
mám ſe, on zacsétek konecs ie /: On mene vu ſzvo-  
jo Diko, vzeme vu radoſzt Nebeſzko, nad kombom   
veſzel vſzercsi Rf. Amen! Amen! hodi Goſspon   
ma korona ne műdiſze, tebe csákam zvrocsim ſzerczem. A͠n.

## Nouta. Nékűnk ſzűlerik menyei kiraly. &c.

1.

Narodil ſzeje krály Nebeſzki, koga nazvesztil  
ſereg angyelſzki. Na mládom leti veſzelmoſze  
mládoga králja mi molimo.

2.

Nyemuje ime zvelicsitel koga ſzvedocsil An-  
gyel Gabriel. Na mládom. l. v. m. k. m.

3.

Toszo próphétye dávno ſzveſzti??? :/: nyega ſso národ vſzi  
popiſzali Na mladom l. v. m. k. mimolimo

4.

Jednoga ſzina Deva p???rodi Em͠anuel muie ime  
toie Bough znami Na mladom. l. v. m. k. m.

/010r/

15.

5.

Detesze rodi zDeve Marie, da pa od ſzvétoga Dű-  
ha ſze prie. Na mládom l. v. m. k. mi molimo.

6.

Krotoſze zmósno Deite na ſzveit dá, nepriátele  
vnoge obláda. Na mládom l. v. m. k. mi molimo.

7.

To Dete ſzámou veſz pekel razbi, Vrága obláda  
i ſzmert pogűbi Na. m. l. v. m. k. m.

8.

Nebo greh na nikom imel zmosnoſzti, ki vtoga  
Deteta bodo vmiloszti Na. m. l. v. m. k. m.

9.

Zato hválimo vſzi ocsa Bogá, ino dicsimo ſzina  
nyegova. Na mládom leti v. m. k. mi molimo.

10.

I snyima navkűp Dűha ſzvétoga. To ſzvéto Trojſzt-  
vo jednoga Bogá N. m. l. v. m. k. m.

## Nouta. Kőveti vala népnek soksága.

1.

Naszledűvasse, vnosina luſztva Kristusse-  
va csúda, ár vnoge betésne on ozdravluvasſe.

2.

Gda Goszpodin Bough vnosina lűsztva bes-  
ſe vidil ſzobom, on gori ide na te Táborſzki brek.

3.

I. Ondi ſzedi, ter apostolÿe. knyemu vſzi pridos-  
ſe vucsivsi on nyé tak nyim govorjasſe.

4. B

/010v/

16.

4.

Bla´seni kiszo. vDűhi nevolni, vſzerczi ſze saloſztio  
ár Nebeſzki Orſzág nyim ſze bode dával

5.

Bla´seni kiszo mirovni lűdje, inyé pregányaio,   
ár ſzvéte zemle vſzi ládavczi bodo.

6.

Bla´seni oni ki ſzplacsem kricsio. kBougu zdihá-  
vajo, ár od Bouga, oni veſzelje primo.

7.

Bla´seni lacsni ino ti ſédni te ſzvéte pravicse,  
ár bodo ſziti te miloscse Bosje.

8.

Bla´seni oni. kiſzo miloſztivni, nad drűgim ſze  
ſzmilújo, ár vſzi od Bogá miloscho dobio.

9.

Bla´seni kiſzo csiſztoga ſzerczá, i vőre ſzo práve,  
ár bodo Bogá vſzi vlicze videli.

10.

Bla´seni ſzo vſzi ki, mér ſzprávlajo, i bodo ſze  
zváli, po právoi vőri ti ſzinove Bosi.

11.

Bla´seni takai ki poszlűsajo nyega ſzvéte recsi  
nyou zdersio ino krenyé ſivejo.

12.

Bla´seni bodte gda za Kristusſa, lűdje  
vász ſalio ino váſz ſpotaio med ſzé be váſz  
gonéjo.

13. Tedaſze,

/011r/

???

17.

Ti ſzám znás dobro moio potrebo ár vidis  
ti vſzáka da nai bole tá te proszim Goſzpon  
nai bodem iaſz ſztebov.

11.

Vſza kotera ſzo na etom ſzveiti ſztebio i   
zláto i drűgi kincsi, kai kolie ono, lep-  
rai málo vreime terpi, i nemore zvelicsati.

12.

Veliko hválo dajem jaſz tebi, kai ſzi raz  
meti eta dopűsztil ztvoje ſzvéte rechi, dái  
leprai dokoncsa obſztáti i vekvecsno  
zvelicsanye

Amen.

## De Sacramento Aſtaris

1.

Oh Jesus Xtu͠s nas zvelicsitel ino odkű-  
pitel ino zágovor pri Oczi Bougi, boidi nám  
milosztivni.

2.

Na velike grehe ina ſzkvarjeinye, vszi do-  
pali ieszmo, da nász ie Kristus toga mentu-  
val ſzvem kervjom odkűpil.

3.

Testamentomje Kristus napravil, ſza nasse  
zvelicsanye, da bi ſze zgrehov ne preſztraſsili,  
mocsno preveliko.

/011v/

18.

4.

Vzel záto vroke krűh ino vino, ino ie blagoſzlovi,  
ino tak recse, ieite i pite, na me ſzpominanye.

5.

Ovoje Telo moje iſztino, i moja ſzvéta kerv, kotera  
za váſz za vnoge drűge sché ſze preliáti.

6.

I gda Goſzpon Bough ſzebe alduval za nasse pre-  
gresanye, Ocza ſzvojega veliko ſzerdoſzt, onté hit-  
ro vtissil.

7.

Záto vſzi navkűp Boga dicsimo, i vſzigdár hvá-  
limo, nyegovoi ſzmerti naszpominanye, grehom  
odpűscsenye.

8.

I zapovedal da mi ſivémo ſztim nyegovim  
ſzveſztvom zVerov nyegovo Telo ino Kerv, kſzebi  
priemlémo.

9.

I nam Bough hocse grehe proſztiti zkráléſzt-  
vom daruvati, koga molimo ino dicsimo vek-  
vekoma Amen, koga molimo ino dicsimo &.

Amen.

## Nouta. Emlékezél Uz Isten hiveidről.

1.

Szpomeniſze Gospon ſztvoi vernih. ſteri ktebi

/012r/

19.

kricsio znevol ſzvoih, pomozie, vu potreboucsi  
nyih, kiſzo tvojo czérkev nei zábili.

2.

Dai nam vſzigdár te ſitek ſivoucsi dái nám  
krűha, kie tvoie recsi, koga ſzi nám obecsal  
rekocsi, ki ga bo jel, bou veke ſivoucsi.

3.

Goszpodin Bough nedai nam ſiati ſive vodé  
dai nam ſze napiti pa ſztere nam nedai osia-  
ti vſzigdár ſze dai vtebi veſzeliti

4.

Gda ſzlisimo gláſz Iména tvega takorazmei  
mo voljo ſzereza Ocza, da zmiloſzti zavolſzi-  
na tvega, znami delis Orſzága tvojega.

5.

ſzvega ſzvéta Dűha nam podeili, da za nig-  
dár nebomo poszlussali, tvoje rechi za obſztom  
trosili, da te bomo ſzercza vſzi ſzlűsili.

6.

Boidi hválen Otecz Bough Nebeſzki  
snyega ſzinom ki hráni uſze ſztvári,  
navkűp snyima ſzvéti Dűh Goſzpon Bough,  
právo ſzvéto troiſztvo právi Bough jedini.

Amen.

/012v/

20.

## Nouta. El bé megyűnk nagy őrőmmel.

1.

Poidmo noter zvelikim veſzeljem, zmosni Gosz-  
podin Bough Vu zpráviscse zebrani ſzveczov  
tvoih, vu tvoi ſzvéti Templum. Zmosni nas Goſz-  
podin Bough.

2.

Tam pred tebov poſztoymo Z. G. Bough ſzprá-  
ve vőre bomo ſze alduvali, tebe vadluvali: Zmos-  
ni nas Goſzpodin Bough.

3.

Veſzelimosze zveſzeljem Zmosni Goszpon Bough  
da med nami prebiva tva ſzvéta reics, daſze di-  
csi odnáſz zmosni nas Goszpodin Bough.

4.

Bráni záto vmirovnoſzti Zmosni Goszpodin Bough.  
I ov mali ſereg vu právoi vőri vu tvem obecsa-  
nyi zmosni nas Goſzpodin Bough.

5.

Vcsini daſze gláſzi tva reics Zmosni G͠din Bough  
ne dai osiati nassim Dűsſam ti nasſe prosnye  
ſzlisi. Zmosni nas Goſzpodin Bough.

/013r/

21.

6.

Da te ſzercza dicsimo mi, Zmosni Goſzpon Bough  
ſzveſzélimi reicsimi i zmolidbami, ſzlatkimi  
peſzmami Zmósni nas Goſzpodin Bough.

7.

Odicsenſzi viſzokoi Nebi Z. G͠in Bough.  
Kogaſze doſztoÿ Dika vTemplomi vſzvétoi  
materi Czérkvi, Zmosni nas G͠din. B.

Amen.

## Nouta. Mindeneknek ſzimei. &c.

1.

V ſzei ſztvári Ocsi Bosie, vu teſze vűpaio, ár  
ar ſzkerbno paszko imas na, na rahno nyihovo.

2.

Jeſztvino i pitvino davas vſzákoi ſztvári, i ode-  
tel ti dávas, toga ſzveta lűdém.

3.

Pod Nebov divje ſztvári i Nebeſzke phticze,  
ni ne snyo ni ne zejo, Ti nyé Bosie hránis

4.

To polſzko lepo czvetje, ino liliomi vu lepsem  
gvánti ieſzo, kak ie Salamon bil.

5.

Oh ſzkolikom bolie náz, Bough tve gresne  
ſzini odevas ino hránis, vnosina národov.

6.

Za eto vſzo dobroto, vreidenſzi dicsenya, od  
náz od tvoih ſzinov, da gori zvisisſze

/013v/

22.

7.

Tvega ſzvétoga dára, koga bomo ieli, ſztvoimi  
ſzvétimi dári, zkeimi bomo ſiveli.

8.

Nai bode blagoſzlov tvoi Goſzpon Bough obér-  
náz kak nad ſzinmi Izraelſzkimi, z kermlenye  
te manne.

9.

ſzvet ſzvet ſzvet ſzi zmosni Bough, vu viſzokoi  
Nébi, dai da ktebi bomo mógli priti vu veſzelje.

10.

Obeſzelnik ſzvéti Dűh, obeſzeli ti náz, nadigni  
nam gori ſzercza zognyom tve lűbézni

11.

Zmolitvami proszimo mi to ſzvéto Troiſztvo, da  
nám dá vſzeim greisnikom vekvecsno bla´senſztvo.

12.

Boidi od náſz hválena ta vreidnoszt bosánsz-  
ka Ocsa ſzin i ſzveti Dűh, puno ſzvéto Troiſztvo.

## Nouta. Adgyunk hálát az Urnak.

1.

Hválo daimo mi vſzi Gospodnu Bougu, kie vſze  
ſzve bogáſztvo nám prikázal.

2.

I kak te Otecz velike miloſzti, ſzini ſzve vDűs-  
ſi i vteili alduie.

/014r/

23.

3.

Szpeivaimo mi nyemi vſzi ziednou voliou, hvála ti  
boidi Otecz ſzvétim ſzinom.

4.

Ki ſzi nám hráno dal vpotreibno vreime, i odel-  
ſzi náz vnasoi golouti.

5.

Dái da te bodemo mogli poznati, i po tvojem   
ſzvétom ſzini dobiti.

6.

Dabisze gláſzila tva reics med nami, da zglá-  
dom ne vmeriou nasſe Dűssicze.

7.

Záto te dicsimo Otecz Gospon Bough, i ſztvo-  
im ſzinom Jesusſem Christusem.

8.

Glih takoy iednakoiſzvétim Dűhom, hvála ti  
boidi vekvekoma.

Amen.

## Alia ad eandem Melodiam.

1.

Mi hvalimo Jesusſa Christusſa ſzmert,  
zkoimie vszei náz gresnike obeſzelil

2.

Veliko lűbéznoszt ie on knám ſzkázal, i  
noter do ſzmerti náz nei oſztavil.

3.

Vraguie pa vſzo nyega moucs on potrel, nei-  
mai mo ſze bojati od ſzkvarieinya.

/014v/

24.

4.

Vutom náſz Christus vſzei terdno batri, rekocs-  
ia ſzem vekivekoma zvami.

5.

Akosze bodete vmeni vűpali, kai botte pro-  
szili bote imeli.

6.

Zato proszimo vszi Goszpodna Bouga, zcsisztoga  
ſzercza znasse poniznozti.

7.

Da nam da on ſzvétoga Dűhá miloszt koga mi  
zezávamo vprávoi vőri.

8.

Da náz oſzlobodi od ti Poganov, i da nam dá  
Nebeszki lepi orſzág.

9.

Hvála ino Dika Goszpodnu Boghu, Oczu  
ſzinu Duho ſzvétomu.

Amen.

## Nouta. Oh én két zemeim. **&c.**

1.

O. moie dvei Ocsi, na Goszpodna gládata,  
da ie vſzigdár meni on miloſztiv veruita,  
nyegovaje kmeni lűbezen velika, tou mi  
vszigdár veruita.

2.

Goszpon ne odúri vu tvojoi ſzerdi, daſzi  
me ſe prial v-veliko miloſzt, kſzebi, licza ne

/015r/

25.

oberni proszim te odméne, vu ſzvoi Orſzágh  
vzemi me.

3.

ſchouſze te dersati, kroto ſztouv, moiov, na té  
ſzam ſze ſzlonil zevſzom nadeliov mojom, nescsem  
te pűsztiti, dokecs me ne vſzlisis zmoih rok dűhovni.

4.

Zdignotite hocso znevoliami moimi, i zpreveliki-  
mi vnogimi grehi moÿmi, bom do tebe kricsal, do-  
kecs me zacsuies, i vu ſzvo miloszt vzemes.

5.

Oh Bosie Nebeſzki, vſze me vupanye tiſzi, vu tvem-  
ſzo ládanyi nazlobniczi moÿ vſzi, ondiſzi ti Goſz-  
pon ma pomoucs velika, gde ia neman vűpanya.

6.

Vucsi me Goſzpon Bough na tvo rávno ſztezo pout  
da tvojo praviczo bodem vidil, prout poiti moim  
protivnikom vu nih ſzlobe priti ne dopűſzti méne ti:  
7.

Dabi ſze moi Goſzpon iaſz vu tebi nebi vupal, ve-  
likoi nevouli bil bi vu dvoinoſzt opal, tvoie  
dobroute bi vNebeſzkom Orſzági vsivati nebi mogel.

8.

Záto moja Dűsſa vouli vſze dersi ti, kaiſze trűdis  
teres vu tvojoj hűdoi vouli ti, zdai bodes vidla,  
ti Goszpodna vradoſzti, ne oſztavſze leprai ti.

/015v/

26.

ſteri prebivaio vsaloſzti i ſohkoſzti, kpitanyu prá-  
voga ſzodcza csákaio dni, da do té bode veſzeli  
vu Dűsſi kako Dávid král veli.

Amen.

## Pro Defensione Eccleſiæ.

1.

Poſzlűhni náz Goſzpodin Bough, ogleiſze na náſz  
Goſzpon Bough, ne oſztavi náz vpotreboucsi ſzlis-  
ſi náz Gospon Bough proſzimo.

2.

Poſzveti náz Czirkev tvoio obarui náſz ztov zmos-  
nosztiov vſzigdár tve ime da dicsimo ſzlisſi náz G͠pon  
Bough proſzimo.

3.

Vzemi kſzebi nasse prosnye poglei na nasſe nevol-  
ie nedai da luſztvo tve pogine ſzlisſi náz Gpon B. p.

4.

Zkási knám tvojo miloscso, poteri vſzo ſzilo Turſzko;  
da ime tve ſzvéto dicsimo, ſzlisſi naz Goſzpon Bough proſzimo.

5.

Tak veli pogánſzko lűſztvo, nemajo Bogá Kerscsa-  
nye, pomozi vezdai tvoje verne. ſzlisſi naz &c.

6.

Nai video vſzi neverniczi kiſzo tvoji protivniczi,  
da obranitel nas ti zámſzi. ſzliſsi náz. &c.

/016r/

27.

7.

Obéſzeli Dűsſe nasse obátori ſzercza nasſa